

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят девятый год

7309-е заседание Среда, 12 ноября 2014 года, 10 ч. 00 м. Нью-Йорк

(Австралия) Члены: Аргентина г-жа Персеваль Чад г-н Макаджибей г-н Ольгин Сигарроа г-н Юн Чжао Франция..... г-н Берту г-жа Кауар г-жа Якубоне Люксембург..... г-жа Лукас г-н Ларо г-жа Пэк Джи А г-н Ильичев г-н Ндухунгирехе Соединенное Королевство Великобритании и Северной г-н Уилсон Соединенные Штаты Америки). г-жа Пауэр

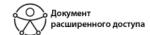
Повестка дня

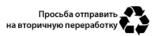
Ситуация а Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали (S/2014/740)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасностии*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, гоот U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч. 00 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали (S/2014/740)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Хорватии, Кипра, Дании, Италии, Нидерландов, Сомали и Испании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2014/803, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Австралией, Хорватией, Кипром, Данией, Францией, Италией, Литвой, Люксембургом, Нидерландами, Республикой Корея, Руандой, Испанией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2014/740, в котором содержится доклад Генерального секретаря о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его

рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2184 (2014).

Слово имеет представитель Сомали.

Г-н Куллане (Сомали) (говорит по-английски): Сомали признательна всем членам Совета Безопасности за прилагаемые ими усилия в Сомали во всех областях, включая вопрос о пиратстве. Мы приветствуем как долгосрочные и краткосрочные рекомендации и предложения, так и решения, сформулированные в резолюции 2184 (2014).

Мы еще раз выражаем признательность Совету и заверяем его в нашем полном сотрудничестве по всем вопросам, включая вопрос о пиратстве.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 05 мин.

2/2 14-62243